

УДК 008

DOI: 10.34670/AR.2022.20.63.022

Города-побратимы Шанхай и Санкт-Петербург: историко-культурное сопоставление

Янь Цюцзюй

Кандидат педагогических наук,
Коммерческий институт Наньго,
Гуандунский университет иностранных языков и внешней торговли,
510515, Китайская Народная Республика, провинция Гуандун, Байюнь, Гуанчжоу;
e-mail: qiuju.yan@mail.ru

Аннотация

Автор затрагивает тему увеличения главной роли городов-побратимых в глобальных мировых экономических процессах. Появление такого рода содружества стало началом развития сотрудничества мирового масштаба на субнациональном уровне. Это помогает городам обмениваться опытом в таких сферах, как культура, экономика, технологии производства и т.д. Культурная столица России и Шанхай приобрели высокое значение для политических вопросов, они совместно организуют и используют методы развития международных сетей, которые были ранее построены вне официальных рамок. В результате этого, основываясь на городской дипломатии и парадипломатии, данные города ценят свою взаимовыгодность на мировой арене. Они активно отстаивают свои интересы, тем самым укрепляя свое национальное влияние.

Для цитирования в научных исследованиях

Янь Цюцзюй. Города-побратимы Шанхай и Санкт-Петербург: историко-культурное сопоставление // Культура и цивилизация. 2022. Том 12. № 2А. С. 171-176. DOI: 10.34670/AR.2022.20.63.022

Ключевые слова

Города-побратимы, Шанхай, Санкт-Петербург, история, культура, сопоставление, взаимопонимание, народы, породненные города.

Введение

Правомерна и корректна ли попытка сравнения двух городов, находящихся в разных странах, климатических и временных поясах? Полагаем, что да, ведь речь пойдет о двух городах-побратимах: Шанхай и Санкт-Петербург. К побратимам относят города, принадлежащие разным странам, у которых имеются непосредственные контакты, способствующие укреплению взаимопонимания между народами. Породненные города нацелены также на развитие культурного сотрудничества и обмен опытом в разрешении аналогичных проблем, стоящих перед городскими властями.

При сравнении этих двух городов следует отметить как общее, так и индивидуальное в их истории. У Шанхая и Санкт-Петербурга есть много общего. Существенным представляется то обстоятельство, что оба мегаполиса являются городами-портами: один находится на берегах реки Невы, другой расположен в дельте реки Янцзы.

Безусловно, климатические условия этих двух городов разнятся, но сходны топографические условия: оба города строились на болотистой местности по проектам зарубежных архитекторов.

Необходимо отметить, что культурные связи между Шанхаем и Санкт-Петербургом значительно уходят своим корнями в далекое историческое прошлое. В 1920-е многонациональный Шанхай стал пристанищем для 1000 эмигрантов, бежавших из большевистской России. В Шанхае были открыты русские школы и иные учебные заведения. Работали русские театры, различного направления кружки, цирк.

И Санкт-Петербург, и Шанхай являются городами, имеющими свои культурные особенности, обусловленные европейским влиянием. И у Шанхая, и у северной столицы особая историческая судьба, в которой представлены этапы, когда пересекались и взаимообогащали друг друга китайская и европейская культуры. И наконец, оба города в период преобразований стали оказывать влияние на направления и темпы экономических и социальных трансформаций.

Основная часть

Оба мегаполиса имеют вековую историю, которая нашла отражение в общественном устройстве сопоставляемых городов. Санкт-Петербург сформировался как «окно в Европу», как интеллектуальный, культурный и административный центр страны, стремящийся к вхождению в европейское пространство. После Октябрьской революции столица была перенесена в Москву, а Санкт-Петербург стал позиционироваться как культурная столица и промышленный центр государства. Согласно планам, в городе должны были построить и модернизировать значительное количество заводов и фабрик с тем, чтобы приумножить число рабочих.

Судьба Шанхая сложилась аналогичным образом. В XIX – начале XX в. город Шанхай был для Китая ключевым каналом взаимосвязи с внешним мировым источником. А именно местом, где завязывались и развивались торговые отношения и политические контакты с зарубежными странами. В городе появились большие современные кварталы, которые были построены по европейским стандартам. Формировались диаспоры уроженцев из иных государств, нашедших в городе жилище и необходимую работу.

В соответствии с поставленными планами, по окончании Второй мировой войны город Шанхай, как и иные города Китая, судя по всему, должен был преобразиться из международного торгового города в ключевой центр глобального промышленного производства. Возводили

крупные промышленные современные предприятия, которые размещались в том числе и в городе Санкт-Петербурге, вдалеке от исторического центра, почти на окраине северной столицы.

Санкт-Петербург называют «музеем под открытым небом», потому что в нем есть много интересных для туристов достопримечательностей: памятники, дворцы, музеи, соборы, а также образцы современной архитектуры. Шанхай также привлекателен для туристов со всего мира своими историческими памятниками, современной архитектурой, роскошными отелями, изысканными и необычными ресторанами на верхних этажах высотных зданий и многим другим, отличающим Шанхай от других китайских городов.

В Шанхае сохранилось много исторических памятников, например место, связанное с Тайпинским восстанием; здания, где жили Сунь Ятсен, Сун Цинлин, Лу Синь и др.

Исследуя сходство двух городов, необходимо выделить и имеющиеся определенные различия между ними. В первую очередь, данные анализируемые города отличаются размерами. Город Шанхай с населением примерно 25 миллионов человек является одним из крупнейших мегаполисов мира. Санкт-Петербург – тоже мегаполис, однако численность его населения приблизительно в пять раз меньше (5,225 млн чел.).

Санкт-Петербург позиционирует себя не только как цивилизованный, культурный и развитый центр, но и как ключевой промышленный центр, ввиду того, что структура населения в Санкт-Петербурге в большинстве случаев predetermined его промышленной специализацией. Шанхай менее промышленно-индустриальный город, так как он играет роль координатора и исполняет миссию менеджера в части торговли, финансов и промышленного производства. Это один из крупнейших финансовых центров, находящихся в Азии. Именно в городе Шанхае расположена одна из самых могущественных и влиятельных фондовых бирж. Также здесь находятся штаб-квартиры и представительства крупных и основных иностранных и китайских банков.

Затрагивая тему железнодорожного сообщения, следует подчеркнуть, что у Октябрьской и Шанхайской железной дороги существуют определенные сходства. А именно, обе дороги гарантируют поставку грузов в морские порты, расположенные в мегаполисах. В Северо-Западном регионе на Октябрьскую железную дорогу приводится около 75% грузовых и примерно 40% пассажирских перевозок. Предельно максимальное количество перевозок происходит через Санкт-Петербург и Мурманск.

Сравниваемые города-побратимы Шанхай и Санкт-Петербург являются достаточно привлекательными и заманчивыми для мигрантов. Тем не менее, в Санкт-Петербург приезжают существенно меньшее количество представителей других государств, чем в Шанхай. На заработки в Китай стабильно приезжают несколько миллионов уроженцев из провинции. Данный факт позволяет считать Шанхай городом мигрантов.

Шанхай нередко называют «Петербуржским Китаем», а применительно к Петербургу часто используется сочетание «Китайский Петербург». Петербургский Китай ассоциируется с памятником Пушкину. Бюст поэта появился по инициативе русских эмигрантов, живших в Шанхае после революции.

Российское консульство, построенное в петербургском стиле, расположено на берегу реки в престижном банковском квартале Шанхая.

На факультете русского языка в Шанхайском университете обучается много студентов, прошедших высокий конкурсный отбор. Китайские преподаватели практикуют изучение русского языка как иностранного в лингвокультурологическом и лингвострановедческом

ракурсе, совмещая постижение языка с изучением русской культуры. Студенты знакомятся с российскими фильмами, телевизионными программами, русскими народными и современными песнями. Уже через полгода китайские студенты начинают общаться на русском языке, что свидетельствует об их большом трудолюбии и заинтересованности в развитии отношений между странами.

В соответствии с переписью населения 2002 г., в Петербурге проживали одна тысяча сто китайцев, в основном – владельцы ресторанов и торговцы. На сегодняшний момент в северной столице непрерывно проживают больше 3000 граждан Китайской Народной Республики. Однако стоит отметить, что из данного числа 2000 граждан КНР являются студентами различных российских вузов.

Аналогичная ситуация складывается в Шанхае. За последний промежуток времени число граждан РФ, непрерывно проживающих в данном мегаполисе, увеличилось в десять раз. То есть с 200 до 2000 человек. Основой русской диаспоры в Шанхае являются работники российских и иностранных организаций, предприятий и компаний; студенты различных вузов; лица, связанные брачными узами с жителями Поднебесной.

Санкт-Петербург и Шанхай стабильно поддерживают внешние взаимоотношения. Например, в 2007 г. с непосредственным участием правительства Китая на Восточном факультете Санкт-Петербургского государственного университета был открыт Институт Конфуция.

В настоящее время Россия и Китай достигли наивысшего уровня в контексте единодушия и взаимопонимания. Российско-китайские отношения стали прозрачны и обоюдодоплезны. Дальнейшее экономическое и политическое равновесие зависит от соотношения политических сил в мировом сообществе, всеобщих направлений мирового развития, направлений развития и направлений формирования обеих стран.

Помимо совпадения политических интересов, у Шанхая и Санкт-Петербурга существуют и общие экономические интересы. К примеру, перерабатывающая промышленность, деревообработка, освоение космоса, энергетика. Данный факт дает основания полагать, что взаимоотношения России и Китая будут стабильно развиваться и расти в сторону взаимовыгодных и добрососедских контактов.

Заключение

Таким образом, можно сделать вывод, что помимо совпадения политических интересов, у России и Китая есть и общие экономические интересы. Они лежат в различных областях: в перерабатывающих отраслях экономики, а также в самой переработке древесины, в космосе, в сфере военно-технического сотрудничества и, конечно же, в энергетике [Пресс-служба ОЖД, 2006, www]. 9 сентября 2006 г. состоялась третья встреча Президента Российской Федерации Владимира Путина с крупнейшими зарубежными политологами, входившими в дискуссионный клуб «Валдай». И это дает право полагать, что отношения и впредь будут развиваться на принципах взаимной выгоды и добрососедства [Соглашение о сотрудничестве между Санкт-Петербургом и Шанхаем, 2003].

Выбранный путь развития отношений наглядно показывает положительный результат достижений во всех этих областях и явно имеет перспективу развития в совместных проектах и предприятиях. Мы действительно видим рост экономических обменов, совместных инвестиционных проектов, обмена культурными и научными достижениями. Стороны

заинтересованы в их дальнейшем развитии как представителей восточноазиатского государства и главного европейского государства [Жукова, 2007].

Библиография

1. Жукова Л.М. История северной столицы. СПб.: Белый город, 2007. 366 с.
2. Пресс-служба ОЖД // Фонтанка.ру. 2006. URL: <https://www.fontanka.ru>.
3. Соглашение о сотрудничестве между Санкт-Петербургом и Шанхаем // Lenizdat.ru. 2003.
4. (法)白吉尔 著,王菊,赵念国译, 上海史:走向现代之路, 译出版社:上海社会科学院出版社, 出版时间:2014年08月.
5. 张忠民, 上海:从开发走向开放:1368-1842, 出版社:上海社会科学院出版社, 出版时间:2016年07月.
6. 马军, 蒋杰, 上海法租界史研究, 出版社:上海社会科学院出版社, 出版时间:2019年03月.
7. 马学强, 龚峥, 上海的城南旧事, 出版社:上海社会科学院出版, 社出版时间:2015年05月.

Twin cities of Shanghai and Saint Petersburg: historical and cultural comparison

Tsyutszyui Yan'

PhD in Pedagogy,
Nango Commercial Institute,
Guangdong University of Foreign Studies and Foreign Trade,
510515, Baiyun, Guangzhou, Guangdong province, People's Republic of China;
e-mail: qiuju.yan@mail.ru

Abstract

This article touches upon the topic of increasing the main role of twinn cities in global processes. The emergence of such a commonwealth was the beginning of the development of international cooperation at the subnational level. All this has helped cities to exchange national, cultural, economic, technological values and experience. Saint Petersburg and Shanghai have gained high importance for political issues, as they organize and use various international networks built outside the official framework. As a result, based on urban diplomacy and paradiplomacy, these twined cities enter into mutually beneficial relations with many actors of the world system. They actively defend their interests, thereby strengthening their national influence. The chosen path of development of relations clearly shows the positive result of achievements in all these areas and clearly has the prospect of development in joint projects and enterprises.

For citation

Yan' Tsyutszyui (2022) Goroda-pobratimy Shankhai i Sankt-Peterburg: istoriko-kul'turnoe sopostavlenie [Twin cities of Shanghai and Saint Petersburg: historical and cultural comparison]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 12 (2A), pp. 171-176. DOI: 10.34670/AR.2022.20.63.022

Keywords

Twin cities, Shanghai, Saint Petersburg, history, culture, comparison, mutual understanding, peoples, related cities.

References

1. Press-sluzhba OZhD [DWS Press Service] (2006). *Fontanka.ru*. Available at: <https://www.fontanka.ru> [Accessed 15/03/2022].
2. Soglashenie o sotrudnichestve mezhdru Sankt-Peterburgom i Shankhaem [Agreement on cooperation between St. Petersburg and Shanghai] (2003). *Lenizdat.ru*.
3. Zhukova L.M. (2007) *Istoriya severnoi stolitsy* [History of the northern capital]. Saint Petersburg: Belyi gorod Publ.
4. (法)白吉尔 著,王菊,赵念国译, 上海史:走向现代之路, 译出版社:上海社会科学院出版社 (2014). 出版时间: 年08月.
5. 张忠民, 上海:从开发走向开放:1368-1842, 出版社:上海社会科学院出版社 (2016). 出版时间: 年07月.
6. 马军, 蒋杰, 上海法租界史研究, 出版社:上海社会科学院出版社 (2019). 出版时间: 年03月.
7. 马学强, 龚峥, 上海的城南旧事, 出版社:上海社会科学院出版 (2015). 社出版时间: 年05月.